

## القرين في السطور

تأسست شركة القرين لصناعة الكيماويات البترولية لأهميتها وتميزها بموجب مرسوم أميري رقم 2004/34 بتاريخ 10/11/2004 برأسمال قدره مئة وعشرة ملايين دينار كويتي موزعة على مليار ومائة مليون سهم بقيمة مائة فلس للسهم الواحد، وهي شركة من القطاع الخاص تعمل في الإستثمار في قطاعي الكيماويات والخدمات المساندة لهما، ولقد تم تأسيس الشركة بجهود كبيرة وبتوجه واضح من الدولة متمثلة بشركة صناعة الكيماويات البترولية وذلك لإفساح المجال للقطاع الخاص للولوج والإستثمار في هذه القطاعات المهمة والإستراتيجية في دولة الكويت خاصة وفي العالم عامة.

والعمل على استخدام هذه الثروات لقيام صناعات محلية تضيف قيمةً لاقتصادنا الوطني وتتيح خلق الفرص الوظيفية لأبناء هذا الوطن الحبيب.

← شركة القرين لصناعة الكيماويات البترولية هي عضو في مجموعة شركة مشاريع الكويت. بما لديها من أصول تزيد في مجموعها عن 18.6 بليون دولار أمريكي، هي إحدى أكبر الشركات القابضة الرائدة والمتنوعة الأنشطة على مستوى منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا. حيث تمتلك المجموعة حصص ملكية رئيسية في محفظة تضم حوالي 60 شركة عاملة في 26 دولة. وتتركز أنشطتها الرئيسية في قطاعي الخدمات المالية والإعلام. كما تمتلك من خلال شركاتها التابعة والزميلة حصص ملكية كبيرة في قطاعات العقار والصناعة والطيران والتعليم، وخدمات الإدارة والاستشارات.

### ← المحتويات

3	أعضاء مجلس الإدارة
5	الإدارة التنفيذية
7	كلمة رئيس مجلس الإدارة
9	تقرير الإدارة



## أعضاء مجلس الإدارة



عيسى خالد العيسى  
نائب رئيس مجلس الإدارة



الشيخ مبارك عبدالله المبارك الصباح  
رئيس مجلس الإدارة



عطاء الله راشد المطيري  
عضو مجلس الإدارة



سليمان عبدالعزيز الدوسري  
عضو مجلس الإدارة



عبدالله سعد المسلم العتيبي  
عضو مجلس الإدارة



## الإدارة التنفيذية



**فؤاد عبدالرحيم اكبر**  
رئيس إدارة المشاريع

إنضم السيد / فؤاد عبد الرحيم أكبر إلى شركة القرين لصناعة البتروكيماويات (QPIC) - إحدى الشركات التابعة للصناعات - عام 2008 - ويعمل في تطوير المشاريع الجديدة والبنية التحتية وإستراتيجيات تطوير المشاريع. يتمتع السيد / أكبر بمهارات عالية في بناء الفريق، القيادة، تطوير الأعمال والإتصال. ويحمل درجة البكالوريوس في علوم الهندسة الصناعية من جامعة ميامي - فلوريدا - الولايات المتحدة الأمريكية 1981. وقبيل إنضمامه إلى الشركة عمل في إندباندنت بتروليم جروب كمدير قطاع تطوير الأعمال، وفي شركة الخليج للإستثمار كمدير أول للإستثمار- قطاع المشاريع الصناعية وفي الهيئة العامة للتعويضات (PAAC). وبدأ مشواره العملي في شركة تعود ملكيتها للعائلة - كرئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب، نجح خلالها في عقد شراكات تجارية ناجحة للشركة في الكويت، المملكة المتحدة، إيطاليا ومصر. وهو عضو في العديد من الإتحادات التجارية والتدقيق وتطوير الأعمال في دول الخليج والشرق الأوسط.



**تنوير أحمد خالفاي**  
رئيس الإدارة المالية

إنضم السيد / تنوير خالفاي إلى شركة القرين لصناعة البتروكيماويات (QPIC) عام 2005. يتمتع السيد خالفاي بخبرة واسعة تزيد عن ثلاثين عاماً في الإدارة المالية والمحاسبية والإستثمار ويرأس الإدارة المالية في QPIC والمحاسبية، التكاليف، الميزانية، الضرائب والخزينة. وقبيل إنضمامه إلى الشركة عمل في الشركة الكويتية للإستكشافات البترولية الخارجية (KUFPEC) طوال 15 عاماً حيث ترأس عدة مهام في الإدارة المالية. كما عمل لدى إرنست أند يونغ مومباي - الهند - كمدير أول - في التدقيق، وفي الشركة الدولية للإستثمار، وإرنست أند يونغ - الكويت، وإيه أف فيرغسن أند كو- كيه بي إم جيه حيث تدرج من خريج متدرب إلى مدير تدقيق. يحمل السيد / خالفاي درجة البكالوريوس في التجارة والمحاسبة من جامعة بومباي - الهند وعضو زميل في معهد المحاسبين الإداريين المعتمدين في الهند، ومسجل بمعهد المحللين الماليين المعتمدين (USA- CFA) - في المستوى الثالث.



## كلمة رئيس مجلس الإدارة

### السادة مساهمي الشركة المحترمين

تحية طيبة مباركة من عند الله وبعد،،،

يسرني بالنيابة عن نفسي وبالأصالة عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة أن أهدىكم أطيب التحيات، وأن أضع بين أيديكم التقرير السنوي الرابع لشركتكم، لنستعرض مع النتائج المالية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009.



وإنطلاقاً من إستراتيجية الشركة - التي تعتمد على تنويع استثمارات الشركة وزيادة رقعة الانتشار الجغرافي واختيار بيئة استثمارية مستقرة، أمانة وواعدة لمشاريع الشركة - يتم تقييم ودراسة الفرص الصناعية والإستثمارية في العديد من دول الخليج وشمال إفريقيا بالإضافة إلى دول جنوب شرق آسيا التي بدأت تسجل انتعاشاً في الطلب مع ظهور مؤشرات النمو لأسواق الصين والهند بالتحديد - أكبر اقتصادين في القارة الآسيوية - وهو ما يجعلنا متفائلين بأن صناعة البتروكيماويات ستشهد تعافياً في العام الجديد.

أخيراً لا يسعنا إلا أن نتقدم إليكم بعميق الشكر والامتنان على مساندتكم ودعمكم اللذين كان لهما أبر الأثر في تحقيق طموحاتنا، داعين المولى عز وجل أن يكون التوفيق حليفاً لنا في كافة جهودنا الرامية إلى المحافظة على حقوقكم وتعظيمها خلال الفترة القادمة بعون الله وتوفيقه.

مع أطيب التحيات،،،

مبارك عبد الله مبارك الصباح  
رئيس مجلس الإدارة

وتعد الطاقة الإنتاجية الشركة الكويتية للأوليفينات بمثابة إضافة مميزة إلى استثمار شركة القرنين - حيث تبلغ حصة شركة القرنين في المشروع 60% وقد شهدت أسعار البولي إيثيلين والإيثيلين جلايكول انتعاشاً كبيراً حيث ارتفعت الأسعار بنسبة 60% و100% على التوالي منذ بداية العام الحالي ونتوقع أن ينعكس إيجابياً على أداء ونتائج العام الجديد إن شاء الله.

نجحت إدارة مصنع الستايرين في بدأ الإنتاج التجاري للمصنع خلال عام 2009 وبطاقة إنتاجية تصل إلى 450,000 طن متري من مادة الستايرين. ويعد مصنع إنتاج الستايرين الأول من نوعه في دولة الكويت، وتستثمر شركة القرنين 20% في شركتها الزميلة الشركة الكويتية للعطريات والتي تمتلك بدورها نسبة 57.5% من مصنع الستايرين.

كما نجحت الشركة الكويتية للعطريات في بدأ الإنتاج التجاري لمشروعها الرئيسي لإنتاج البرازيلين وذلك بطاقة إنتاجية تصل إلى 820,000 طن بالإضافة إلى إنتاج 400,000 طن من مادة البنزين. ويعتبر هذا المشروع من المشاريع الضخمة في دولة الكويت وعلى نطاق دول الشرق الأوسط حيث تجاوزت تكلفة التشييد و البناء الملياري دولار أمريكي.

وتعد هذه المشاريع الرائدة نقلة نوعية في صناعة البتروكيماويات الكويتية، وتكمن أهمية هذه المشاريع في أنها سوف تحقق قيمة مضافة لثروتنا الوطنية، وستسهم في دفع عجلة التنمية في الكويت من خلال عوائد مالية مجزية.

وفيما يتعلق بمشروع ميثانول الجزائر، فقد تم تحقيق تطور مهم خلال الفترة الحالية وذلك بالإنهاء من التفاهم على بنود إتفاقية الشراكة مع شركة نفط الجزائر "سونطراك"، مما سيمكن الشركة من المباشرة في أعمال إنشاء المشروع قريباً. تمتلك شركة القرنين 42.5% من رأس مال شركة الجزائر للميثانول، التي تمتلك بدورها 51% من المشروع بينما تمتلك شركة نفط الجزائر النسبة المتبقية 49%.

لقد كان عام 2009 حافلاً بالتحديات الإستثنائية لصناعة البتروكيماويات، التي تأثرت بشكل مباشر بهبوط أسعار النفط منذ بداية العام نتيجةً للأزمة الاقتصادية العالمية وتأثيراتها المتلاحقة على الأسواق، مما نتج عنه هبوط حاد في أسعار المنتجات البتروكيماوية مثل البولي إيثيلين والإيثيلين جلايكول.

ورغم الظروف المتوترة التي واكبت عام 2009، إلا أننا إستطعنا - بفضل من الله ومن خلال مساندتكم ودعمكم - أن نعمل على رفع مستوى الأداء لاستثمارات الشركة القائمة وتحقيق نتائج مالية ممتازة حيث بلغ صافي الأرباح مبلغ 7.09 مليون دينار كويتي مقابل خسارة 5.62 مليون دينار كويتي خلال نفس الفترة من العام الماضي. وقد بلغت ربحية السهم خلال الفترة الحالية 6.46 فلس / للسهم مقارنة بخسارة 5.12 فلس / للسهم لنفس الفترة من العام الماضي. وهو ما يمثل إرتفاعاً بنسبة 226% أو ما يعادل إرتفاعاً بقيمة 12,711,221 مليون دينار كويتي.

وقد تحسّن أداء الشركة المالي خلال الفترة الحالية مقارنة بأداء نفس الفترة من العام الماضي، حيث إرتفعت أرباح الشركة التشغيلية بنسبة 83% لتصل إلى 8.92 مليون دينار (31.22 مليون دولار أمريكي) مقارنة بـ 4.88 مليون دينار كويتي (17.08 مليون دولار أمريكي) خلال نفس الفترة من العام الماضي. وترجع الأرباح المحققة إلى إنتعاش الأسواق العالمية وتحسّن الأداء المالي للشركة، حيث نجحت الشركة في خفض المصروفات خلال الفترة الحالية بنسبة 26% مقارنة بمصروفات نفس الفترة من العام الماضي.

كما شهدت الفترة الحالية تطورات هامة فيما يتعلق بمشاريع الشركة الرئيسية، حيث قامت الشركة الكويتية للأوليفينات ببدء الإنتاج التجاري مع بداية عام 2009، حيث تبلغ الطاقة الإستيعابية لهذا المصنع 850,000 طن من الإيثيلين، و 600,000 طن من الإيثيلين جلايكول.



## تقرير الإدارة

### إستثمارات ومشاريع الشركة القائمة

#### متابعة الإستثمارات القائمة والمشاريع قيد الإنشاء

خلال 2009 قامت إدارة الشركة بمتابعة الإستثمارات القائمة للشركة مثل شركتي إيكويت للبتروكيماويات و الشركة الكويتية للأوليفينات، إذ تمتلك القرين ما نسبته 6% في كل من هاتين الشركتين. حيث شهدت مشاريع الشركة الرئيسية تطورات هامة نوجزها لكم كما يلي:

لقد شهد العام 2009 منعطفاً خطيراً لهذه الإستثمارات التي تأثرت تأثراً مباشراً بهبوط أسعار النفط منذ بداية العام وذلك نتيجة للأزمة الإقتصادية العالمية، إذ سجل صافي الأرباح لشركة إيكويت لهذا العام أدنى مستوى له خلال الأعوام الخمس المنصرمة على الرغم من الإنتهاء من أعمال زيادة إنتاج وحدة البولي إيثيلين والبدء في تشغيلها في منتصف العام.

كما تابعت الإدارة عن كثب أداء الشركة الكويتية للأوليفينات في سنتها التشغيلية الأولى، إذ تخطى الأداء التشغيلي للمصنع والأداء المالي للشركة التوقعات الأولية آخذين بعين الإعتبار الأسعار المنخفضة لمنتج الإيثيلين جلايكول خلال العام وكذلك الإمدادات غير المستقرة لغاز الإيثان اللقيم مما كان له الأثر على محدودية الإنتاج.

ومن المتوقع أن ينتعش الطلب العالمي نسبياً على منتجي البولي إيثيلين والإيثيلين جلايكول خلال عام 2010 مما سيكون له الأثر الإيجابي في ارتفاع أسعارهما وبالتالي تحقيق عوائد أفضل لشركتي إيكويت والكويتية للأوليفينات في العام المقبل.

قامت الشركة الكويتية للأوليفينات ببدء الإنتاج التجاري مع بداية عام 2009 وتبلغ الطاقة الإستيعابية لهذا المصنع 850,000 طن من الإيثيلين و 600,000 طن من الإيثيلين جلايكول. وهذا المشروع عبارة عن شراكة بين شركة القرين لصناعة الكيماويات البترولية وشركة صناعة الكيماويات البترولية وشركة بوبيان للبتروكيماويات وشركة داو كيميالك العالمية. وتبلغ حصة شركة القرين في المشروع 6%.

وتعد الطاقة الإنتاجية لشركة الكويت للأوليفينات بمثابة إضافة مميزة إلى استثمار شركة القرين في

في خضم أوضاع اقتصادية متوترة، شكل عام 2009 في مجمله تحديات لإستثمارات الشركة القائمة في شركتي إيكويت للبتروكيماويات والشركة الكويتية للأوليفينات التي تأثرت تأثراً مباشراً بهبوط أسعار النفط منذ بداية العام وذلك نتيجة للإنكماش الإقتصادي العالمي الذي أثر على صناعة البتروكيماويات في كافة دول العالم، كما أن صناعة البتروكيماويات صناعة استراتيجية ترتبط ارتباطاً مباشراً ووثيقاً بالأسواق العالمية وآليات العرض والطلب.

لكن التحديات التي أدت إلى إغلاق مصانع في مناطق أخرى من العالم شهدت في منطقتنا بداية إنتاج لمصانع جديدة والإستثمار في مشاريع أخرى جديدة مما يؤكد أن منعطف الركود الخطير قد إنتهى مع ظهور مؤشرات إيجابية للتعافي في بعض الأسواق الآسيوية مثل الهند والصين مما يدعو إلى التفاؤل بوجود فرص واعدة سوف تتضح ملامحها مع مؤشرات العام الجديد التي نراقبها عن كثب.

### الأداء المالي في عام 2009

أظهرت نتائج الشركة المالية في 31 ديسمبر 2009 أن الشركة قد حققت صافي أرباح بمبلغ 7.09 مليون دينار كويتي 6.46 فلس / للسهم مقابل خسارة (5.62) مليون دينار كويتي (5.12 فلس / للسهم) من العام الماضي. وهو ما يمثل ارتفاعاً بنسبة 226%.

وقد تحسن أداء الشركة المالي خلال الفترة الحالية مقارنة بأداء نفس الفترة من العام الماضي، حيث إرتفعت أرباح الشركة التشغيلية بنسبة 83% لتصل إلى 8.92 مليون دينار (31.22 مليون دولار أمريكي) مقارنة بـ 4.88 مليون دينار كويتي (17.08 مليون دولار أمريكي) من العام الماضي. وترجع الأرباح المحققة إلى إنتعاش الأسواق العالمية وتحسن الأداء المالي للشركة، حيث نجحت الشركة في خفض المصروفات خلال الفترة الحالية بنسبة 26% مقارنة بمصروفات العام الماضي.

كما زاد ارتفاع التكلفة الدفترية للإستثمارات المتاحة للبيع في الميزانية العمومية كما في 31 ديسمبر 2009 بمعدل 27.42% (130,718,367 مليون دينار كويتي). وتأتي زيادة الإستثمارات في الشركات الزميلة، الإستثمارات المتاحة للبيع، ضمن إطار خطة الشركة لتنوع أنشطتها، وزيادة إستثماراتها الأساسية، ورفع قيمة إستثمار المساهمين.

شركة إيكويت والتي تنتج 800,000 طن من الإيثيلين و 830,000 طن من البولي إيثيلين و 400,000 طن من الإيثيلين جلايكول.

وقد شهدت أسعار البولي إيثيلين والإيثيلين جلايكول إنتعاشاً كبيراً خلال الفترة الحالية حيث إرتفعت الأسعار بنسبة 60% و 100% على التوالي منذ بداية العام الحالي، وهذا المشروع من شأنه أن يرفع إجمالي القدرة الإنتاجية للشركة إلى 825 ألف طن سنوياً من راتنجات "البولي إيثيلين" عالي الكثافة و "البولي إيثيلين" الخطي منخفض الكثافة.

شهد عام 2009 الإنتهاء من أعمال التشييد في مصنعي الستايرين والبرزايلين التابعين للشركة الكويتية للعطريات والتي تمتلك شركة القرين فيها ما نسبته 20%، ويتم تصدير مادة البارازيلين، التي تستخدم كمادة خام لصناعة البوليستر، إلى أسواق الاستهلاك العالمية في آسيا وأوروبا، أما مادة الستايرين فهي تستخدم كمادة أولية في صناعة اللدائن، وتصدر إلى أسواق الاستهلاك العالمية في آسيا وأوروبا. والطلب العالمي على هاتين المادتين كبير وينمو بنسبة تصل إلى 8% سنوياً. ومن المتوقع أن تعلن الشركة الكويتية للعطريات عن صافي خسارة للعام 2009 وذلك نتيجة لوجود تكاليف التشغيل الأولية لمصانعها إضافة للبدء بمزاولة الإنتاج التجاري لهذه المصانع في الفترة الأخيرة من 2009.

البدء في عمليات البناء والتشييد لمشروع الميثانول في الجزائر

خلال عام 2009 تمكنت إدارة الشركة من التفاهم على جميع بنود إتفاقية الشراكة مع شركة نفط الجزائر "سونطراك"، مما سيمكن الشركة من المباشرة في أعمال إنشاء المشروع قريباً. ونتيجة للأزمة الإقتصادية خلال العام الماضي سوف تعمل إدارة الشركة على الإستفادة من إنخفاض أسعار المواد الإنشائية المتعلقة بتشييد وبناء المشروع الذي تبلغ طاقته الإستيعابية مليون طن من الميثانول. ويتوقع أن يبدأ المشروع الإنتاج التجاري مع بداية عام 2013. تمتلك شركة القرين 42.5% من رأس مال شركة الجزائر للميثانول، التي تمتلك بدورها 51% من المشروع بينما تمتلك شركة نفط الجزائر النسبة المتبقية 49%.

## تقرير الإدارة – تنمية

### أنشطة عامة

- ساهمت الشركة بإنجاح المؤتمر الأول للصناعات النفطية الصغيرة و المتوسطة و الذي أقيم خلال الفترة من 13 إلى 14 ديسمبر في غرفة تجارة و صناعة الكويت و ذلك من خلال رعايتها للمؤتمر كما شاركت بالمعرض المصاحب له حيث قامت بتوعية الحاضرين بتوجهات و تطلعات الشركة المستقبلية بالإضافة إلى تقديم الشرح عن الإستثمارات و المشاريع التي تقوم حالياً بتطويرها.
- حرصاً من الشركة على الإرتقاء بأداء و زيادة مهارات العاملين بها حرصت إدارة الشركة على الالتحاق بالدورات التدريبية و المؤتمرات ذات

الصلة بمجال عمل الشركة، و يهدف تطوير نظام العمل في دائرة الموارد البشرية تم عمل نظام إلكتروني متكامل خاص بدائرة الموارد البشرية و ذلك لتسهيل التواصل بين الإدارة و الموظفين.

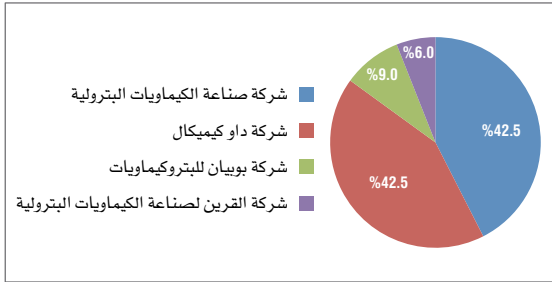
- تم التعاقد مع شركة متخصصة في مجال العلاقات العامة بغرض زيادة فاعلية جهاز العلاقات العامة بالشركة.
- وحرصاً من إدارة الشركة على أوامر التواصل بين الإدارات و الموظفين في جو عائلي أقامت إدارة الشركة غبقة و إفطار رمضاني للموظفين و عائلاتهم، كما كان للشركة مساهمة متواضعة في حفل القريعيان الخاص بالجمعية الكويتية لمتلازمة الداون من منطلق المسؤولية المجتمعية.

### نظر للمستقبل بتفاؤل

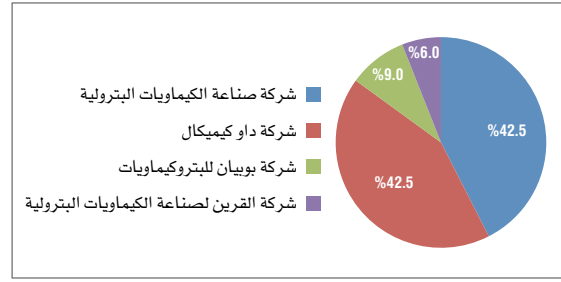
و نظراً لتوقعات إستمرار تحسن الطلب العالمي على مختلف المنتجات البتروكيماوية لتصل إلى مستويات قياسية بحلول عام 2014، فإن إدارة الشركة ترتأي حالياً فرصاً إستثمارية بالعمل على تطوير مشاريع جديدة، بحيث يتزامن بدء الإنتاج التجاري لهذه المشاريع مع أفضل الأسعار لتسويق منتجاتها مما يغطي الإستثمارات المدفوعة خلال أقصر مدة من تشغيل هذه المشاريع.

نتطلع إلى المستقبل بثقة حيث تلوح في الأفق بوادر النمو المتصاعدة لصناعة البتروكيماويات ونحن واثقون في قدرات الشركة و في مستقبلها الواعد و الفرص المتاحة أمامها و في قدرتها على تحقيق الأرباح مع إستكمال مشاريعها الإستثمارية.

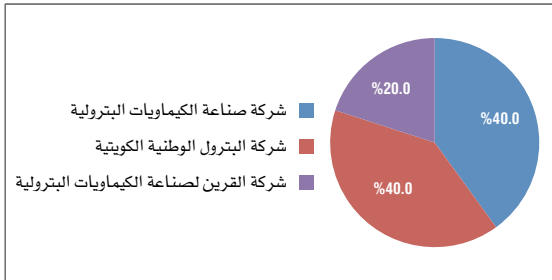
### إيكويت



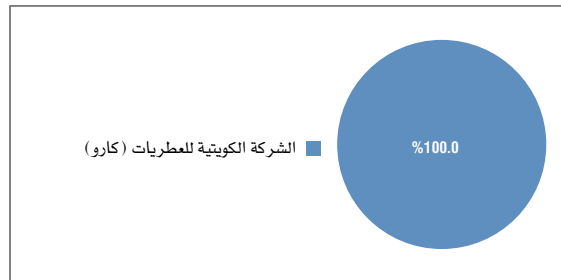
### الشركة الكويتية للأوليفات (تي كي أو سي)



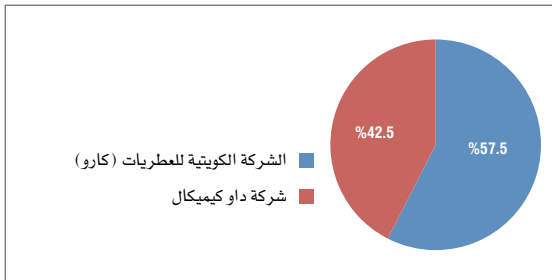
### الشركة الكويتية للعطريات (كارو)



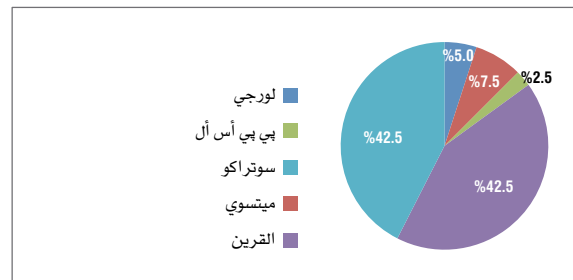
### الشركة الكويتية لإنتاج البرزايين (كي بي بي سي)



### الشركة الكويتية للاستايرين (تي كي أس سي)



### الشركة الجزائرية للميثانول (ألمت)



## الأداء المالي

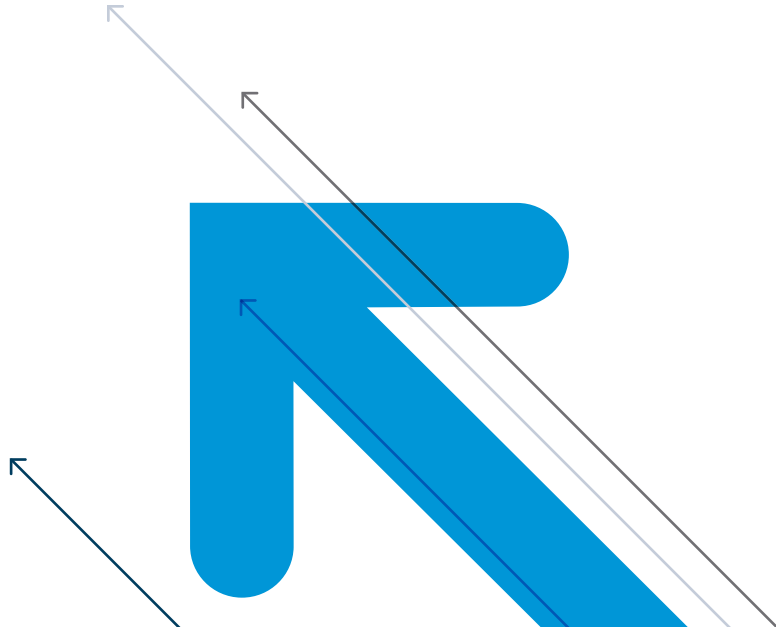
2009

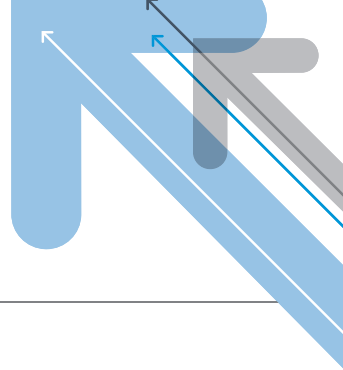
نسبة الملكية %	إيكويت
% 42.5	شركة صناعة الكيماويات البترولية
% 42.5	شركة داو كيميكال
% 9.0	شركة بوييان للبتروكيماويات
% 6.0	شركة القرين لصناعة الكيماويات البترولية
نسبة الملكية %	الشركة الكويتية للأوليفات (تي كي أو سي)
% 42.5	شركة صناعة الكيماويات البترولية
% 42.5	شركة داو كيميكال
% 9.0	شركة بوييان للبتروكيماويات
% 6.0	شركة القرين لصناعة الكيماويات البترولية
نسبة الملكية %	الشركة الكويتية للعطريات (كارو)
% 40.0	شركة صناعة الكيماويات البترولية
% 40.0	شركة البترول الوطنية الكويتية
% 20.0	شركة القرين لصناعة الكيماويات البترولية
نسبة الملكية %	الشركة الجزائرية للميثانول (ألمت)
% 5.0	لورجي
% 7.5	ميتسوي
% 2.5	بي بي أس أل
% 42.5	القرين
% 42.5	سوتراكو
نسبة الملكية %	الشركة الكويتية لإنتاج البرزايلين (كي بي بي سي)
% 100	الشركة الكويتية للعطريات (كارو)
نسبة الملكية %	الشركة الكويتية للمستأيرين (تي كي أس سي)
% 57.5	الشركة الكويتية للعطريات (كارو)
% 42.5	شركة داو كيميكال



شركة القرين لصناعة الكيماويات البترولية ش.م.ك

البيانات المالية وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009





## ← المحتويات



تقرير مراقبي الحسابات المستقلين	13
بيان المركز المالي	14
بيان الدخل	15
بيان الدخل الشامل	16
بيان التغيرات في حقوق الملكية	17
بيان التدفقات النقدية	18
إيضاحات حول البيانات المالية	32-19

## تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

إلى حضرات السادة مساهمي شركة القرين لصناعة الكيماويات البترولية ش.م.ك

### تقرير عن البيانات المالية

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة القرين لصناعة الكيماويات البترولية ش.م.ك (”الشركة“) والتي تتألف من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2009 والبيانات المتعلقة به للدخل، الدخل الشامل، التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية المهمة والإيضاحات التفصيلية الأخرى.

### مسئولية الإدارة عن البيانات المالية

إن إدارة الشركة هي المسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية والعرض العادل لها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. تتضمن هذه المسؤولية الإعداد والتطبيق والاحتفاظ بأدوات الرقابة الداخلية فيما يتعلق بإعداد البيانات المالية والعرض العادل لها والتأكد من خلوها من الأخطاء المادية، سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ وكذلك اختيار السياسات المحاسبية المناسبة وإجراء التقديرات المحاسبية المتوافقة مع الظروف بصورة معقولة.

### مسئولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية للمهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية لا تتضمن أخطاء مادية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية. تعتمد إجراءات التدقيق المختارة على حكم مراقب الحسابات، وتتضمن تقييم مخاطر وجود أخطاء مادية في البيانات المالية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يأخذ مراقبو الحسابات في الاعتبار أدوات الرقابة الداخلية المتعلقة بالإعداد والعرض العادل من قبل الشركة للبيانات المالية، وذلك من أجل وضع إجراءات تدقيق تتناسب مع الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للشركة. يشتمل التدقيق أيضاً على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولة التقديرات المحاسبية المهمة التي أجرتها إدارة الشركة الأم، وكذلك تقييم شامل لعرض البيانات المالية.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها تعتبر كافية وملائمة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي تدقيق.

### الرأي

برأينا أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للشركة كما في 31 ديسمبر 2009 وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

نبين كذلك أننا حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، وأن البيانات المالية تتضمن المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات التجارية الكويتي لعام 1960 وعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة والتعديلات عليها. برأينا، أن الشركة تمسك سجلات محاسبية منتظمة، وأن الجرد قد أجري وفقاً للأصول المرعية، وأن المعلومات المحاسبية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع الدفاتر المحاسبية. لم يرد لعلنا ما يشير إلى حدوث مخالفات خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 لأحكام قانون الشركات التجارية الكويتي لعام 1960 أو عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة والتعديلات عليها على وجه يؤثر مادياً في نشاط الشركة أو في مركزها المالي.



وليد عبد الله العصيمي  
مراقب حسابات ترخيص رقم 68 فئة أ  
من إرنست ويونغ

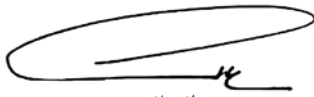


قيس محمد النصف  
مراقب حسابات ترخيص رقم 38 فئة أ  
من مور ستيفنس النصف وشركاه  
عضو في مور ستيفنس العالمية

## بيان المركز المالي

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

2008	2009	إيضاحات	الموجودات
دينار كويتي	دينار كويتي		
			موجودات متداولة
3,947,347	<b>6,195,721</b>	5	النقد والتقد المعادل
-	<b>9,000,000</b>	6	ودائع لأجل لدى البنوك
54,789	<b>143,632</b>		إيرادات مستحقة وأخرى
4,002,136	<b>15,339,353</b>		مجموع الموجودات المتداولة
			موجودات غير متداولة
102,584,146	<b>130,718,367</b>	7	موجودات مالية متاحة للبيع
34,815,401	<b>45,258,720</b>	8	استثمار في شركات زميلة
44,252	<b>32,287</b>		أثاث ومعدات
137,443,799	<b>176,009,374</b>		مجموع الموجودات غير المتداولة
141,445,935	<b>191,348,727</b>		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			مطلوبات متداولة
2,328,256	<b>2,375,720</b>	9	ذمم دائنة وأخرى
			مطلوبات غير متداولة
-	<b>10,000,000</b>	10	قرض بفائدة
43,521	<b>55,762</b>		مخصص نهاية خدمة الموظفين
43,521	<b>10,055,762</b>		مجموع المطلوبات غير المتداولة
2,371,777	<b>12,431,482</b>		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
110,000,000	<b>110,000,000</b>	11	رأس المال
3,830,915	<b>4,572,192</b>	12	احتياطي إجباري
3,709,213	<b>4,450,490</b>	13	احتياطي اختياري
(238,750)	<b>(720,844)</b>	14	أسهم خزينة
12,360,935	<b>17,976,649</b>		أرباح مرحلة
(252,905)	<b>422,088</b>		احتياطي ترجمة عملة أجنبية
9,664,750	<b>42,216,670</b>		التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة
139,074,158	<b>178,917,245</b>		مجموع حقوق الملكية
141,445,935	<b>191,348,727</b>		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات



عيسى خالد العيسى  
نائب رئيس مجلس الإدارة



الشيخ مبارك عبدالله المبارك الصباح  
رئيس مجلس الإدارة

## بيان الدخل

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

2008	2009	إيضاحات
دينار كويتي	دينار كويتي	
11,877,441	<b>11,516,475</b>	إيرادات توزيعات الأرباح
1,470,345	<b>294,557</b>	إيراد فائدة
(254,651)	-	خسارة محققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(13,685,934)	-	خسارة غير محققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
-	<b>2,316,508</b>	ربح محقق من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
(1,981,642)	<b>(383,589)</b>	7 انخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع
(1,495,964)	<b>(5,231,674)</b>	8 الحصة من نتائج شركات زميلة
(4,070,405)	<b>8,512,277</b>	
(443,807)	<b>(398,087)</b>	مصاريف موظفين
(917,498)	<b>(549,657)</b>	15 مصاريف عمومية وإدارية
(211,243)	<b>(82,722)</b>	خسارة تحويل عملات أجنبية
-	<b>(69,041)</b>	تكاليف تمويل
(5,642,953)	<b>7,412,770</b>	ربح / (خسارة) السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية، والزكاة، ومكافأة مجلس الإدارة
-	<b>(117,801)</b>	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
-	<b>(184,292)</b>	ضريبة دعم العمالة الوطنية
-	<b>(12,409)</b>	الزكاة
20,000	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(5,622,953)	<b>7,098,268</b>	ربح / (خسارة) السنة
(5.12)	<b>6.47</b>	16 ربحية / (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة (فلس)

إن الإيضاحات على الصفحات من 8 إلى 24 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

## بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
(5,622,953)	<b>7,098,268</b>	ربح / (خسارة) السنة
		دخل / (مصاريف) شامل آخر
(167,905)	<b>674,993</b>	تعديلات تحويل عملة أجنبية تتعلق بشركات زميلة
(6,430,010)	<b>34,484,839</b>	صافي التغيرات في القيمة العادلة لموجودات مالية متاحة للبيع
1,981,642	<b>(1,932,919)</b>	صافي الخسائر من موجودات مالية متاحة للبيع محولة إلى بيان الدخل
(4,616,273)	<b>33,226,913</b>	دخل / (مصاريف) شامل آخر
(10,239,226)	<b>40,325,181</b>	إجمالي دخل / (مصروف) شامل للسنة

## بيان التغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

مجموع حقوق الملكية	التغيرات المترتبة في القيمة المادية	احتياطي ترجمة عملة أجنبية	أرباح مرحلة	أسهم خزينة	احتياطي اختياري	احتياطي إيجاري	رأس المال	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
160,552,134	14,113,118	(85,000)	28,983,888	-	3,709,213	3,830,915	110,000,000	كما في 1 يناير 2008
(5,622,953)	-	-	(5,622,953)	-	-	-	-	خسارة السنة
(4,616,273)	(4,448,368)	(167,905)	-	-	-	-	-	مصروف شامل آخر
(10,239,226)	(4,448,368)	(167,905)	(5,622,953)	-	-	-	-	إجمالي المصروف الشامل للسنة
(11,000,000)	-	-	(11,000,000)	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة
(238,750)	-	-	-	(238,750)	-	-	-	شراء أسهم خزينة
139,074,158	9,664,750	(252,905)	12,360,935	(238,750)	3,709,213	3,830,915	110,000,000	كما في 31 ديسمبر 2008
139,074,158	9,664,750	(252,905)	12,360,935	(238,750)	3,709,213	3,830,915	110,000,000	كما في 1 يناير 2009
7,098,268	-	-	7,098,268	-	-	-	-	ربح السنة
33,226,913	32,551,920	674,993	-	-	-	-	-	دخل شامل آخر
40,325,181	32,551,920	674,993	7,098,268	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة
(482,094)	-	-	-	(482,094)	-	-	-	شراء أسهم خزينة
-	-	-	(1,482,554)	-	741,277	741,277	-	المحول إلى الاحتياطيات
178,917,245	42,216,670	422,088	17,976,649	(720,844)	4,450,490	4,572,192	110,000,000	كما في 31 ديسمبر 2009

## بيان التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

2008	2009	إيضاح
دينار كويتي	دينار كويتي	
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
(5,622,953)	<b>7,098,268</b>	ربح / (خسارة) السنة
		تعديلات:
11,309	<b>14,181</b>	الاستهلاك
27,876	<b>15,795</b>	مخصص نهاية خدمة الموظفين
254,651	-	خسارة محققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
13,685,934	-	خسارة غير محققة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
-	<b>(2,316,508)</b>	ربح محقق من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
1,981,642	<b>383,589</b>	انخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع
1,495,964	<b>5,231,674</b>	الحصة من نتائج شركات زميلة
-	<b>69,041</b>	تكاليف تمويل
11,834,423	<b>10,496,040</b>	
		<b>تعديلات رأس المال العامل:</b>
630,734	<b>(88,843)</b>	إيرادات مستحقة وأخرى
(596,970)	<b>414,412</b>	ذمم دائنة وأخرى
(49,863)	<b>(3,554)</b>	مكافأة نهاية خدمة الموظفين المدفوعة
11,818,324	<b>10,818,055</b>	<b>صافي النقد من الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(12,288,968)	<b>6,350,618</b>	بيع / (شراء) موجودات مالية متاحة للبيع
(16,486,670)	<b>(15,000,000)</b>	استثمار في شركات زميلة
(1,899,301)	-	صافي الحركة على استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(20,979)	<b>(2,216)</b>	شراء أثاث ومعدات
30,326,596	<b>(9,000,000)</b>	الحركة على ودائع لأجل لدى البنوك
(369,322)	<b>(17,651,598)</b>	<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>
		<b>الأنشطة التمويلية</b>
-	<b>10,000,000</b>	قرض بفائدة مستلم
(8,831,668)	<b>(366,948)</b>	توزيعات أرباح مدفوعة
(238,750)	<b>(482,094)</b>	شراء أسهم خزينة
-	<b>(69,041)</b>	تكاليف تمويل مدفوعة
(9,070,418)	<b>9,081,917</b>	<b>صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية</b>
2,378,584	<b>2,248,374</b>	صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل
1,568,763	<b>3,947,347</b>	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
3,947,347	<b>6,195,721</b>	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 1. معلومات عامة

شركة القرين لصناعة الكيماويات البترولية ش.م.ك (”الشركة“) هي شركة مساهمة كويتية تأسست بموجب المرسوم الأميري رقم 432/2004 في 10 نوفمبر 2004. تم إصدار أسهم الشركة للاكتتاب العام بموجب القرار الوزاري رقم 34/2004 بتاريخ 28 نوفمبر 2004. إن الأغراض التي تأسست من أجلها الشركة هي الاستثمار بشكل مباشر أو غير مباشر في الشركات التي تزاول أنشطة تتعلق بتصنيع وشراء وبيع وتوريد وتوزيع وتصدير وتخزين المواد الكيماوية والبتروكيماوية والمشتقات الأخرى. مرخص للشركة أيضا استثمار الفوائض المالية المتوفرة لدى الشركة عن طريق استثمارها في محافظ مالية تدار من قبل شركات متخصصة. تم إدراج أسهم الشركة في سوق الكويت للأوراق المالية في 9 يوليو 2007.

إن عنوان المركز الرئيسي المسجل لأعمال الشركة هو: مبنى المركز الرئيسي لشركة صناعة الكيماويات البترولية، مخرج 213، طريق الفحجيل السريع، جنوب الصباحية، ص.ب. 29299، الصفاة، 13153 الصفاة، دولة الكويت.

تم التصريح بإصدار البيانات المالية للشركة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 من قبل مجلس إدارة الشركة بتاريخ 7 فبراير 2010 وهي خاضعة لموافقة الجمعية العامة السنوية للمساهمين. كما يحق لمساهمي الشركة تعديل البيانات المالية في الجمعية العامة السنوية.

### 2. اتباع معايير دولية جديدة ومعدلة للمعايير الدولية للتقارير المالية

#### 2.1 المعايير والتفسيرات المتبعة من قبل الشركة

تم تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية من قبل الشركة في السنوات المالية التي تبدأ في 1 يناير 2009:

- معيار المحاسبة الدولي 1 (المعدل) الساري المفعول من 1 يناير 2009. قدم المعيار المعدل تغييرات في المصطلحات (بما في ذلك عناوين معدلة للبيانات المالية) وتغييرات في صياغة ومحتوى البيانات المالية. اختارت الشركة عرض ”بيان الدخل الشامل“ في بيانين وهما: ”بيان الدخل“ و ”بيان الدخل الشامل“. يتطلب المعيار المعدل عرض التغييرات في حقوق الملكية الناشئة عن معاملات مع المالكين بصفتهم مالكين (أي تغييرات مالكين في الدخل) في بيان التغييرات في حقوق الملكية. كافة التغييرات الأخرى في حقوق الملكية (أي تغييرات غير المالكين في حقوق الملكية) يتم عرضها بشكل منفصل في بيان الدخل الشامل. تم أيضا إعادة عرض معلومات المقارنة لتتفق مع المعيار المعدل. وحيث أن التغيير في السياسة المحاسبية يؤثر فقط على جوانب العرض إلا أنه لا يوجد أي تأثير على النتائج المفصّل عنها ولا على المركز المالي للشركة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية 7 ”الأدوات المالية – الإفصاحات (التعديلات)“ السارية المفعول من 1 يناير 2009. تتطلب التعديلات إفصاحات محسنة عن قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة. يتم الإفصاح عن القياسات المتعلقة بالبنود المدرجة بالقيمة العادلة من خلال مصدر المدخلات باستخدام تسلسل للقيمة العادلة ذو ثلاثة مستويات، بواسطة الفئة، لكافة الأدوات المالية. يتطلب المعيار المعدل أيضا الإفصاح عن التسوية بين الرصيد الافتتاحي والرصيد الختامي لقياسات القيمة العادلة المتعلقة بالمستوى 3، بالإضافة إلى التحولات الجوهرية بين المستويات في تسلسل القيمة العادلة. توضح التعديلات أيضا متطلبات الإفصاح عن مخاطر السيولة فيما يتعلق بمعاملات المشتقات والموجودات المستخدمة لإدارة السيولة. اختارت الشركة عدم تقديم معلومات مقارنة لهذه الإفصاحات الإضافية في السنة الحالية وفقا للإعفاءات الانتقالية المقدمة في تلك التعديلات. وحيث أن التغيير في السياسة المحاسبية يؤدي فقط إلى إفصاحات إضافية إلا أنه لا يوجد أي تأثير على نتائج الشركة.
- يتطلب تعديلات معيار المحاسبة الدولي 23: تكاليف الاقتراض (معدل 2007) – السارية المفعول من 1 يناير 2009، رسمة تكاليف الاقتراض إلى الحد الذي يمكن فيه تخصيصها مباشرة لشراء أو إنشاء أو إنتاج موجودات مؤهلة وهي الموجودات التي تستغرق فترة طويلة من الوقت حتى تكون جاهزة بشكل كبير للاستخدام في الغرض المحدد لها أو بيعها ولم يكن لتطبيق المعيار المعدل أي تأثير على القياس والاعتراف بموجودات ومطلوبات ودخل ومصاريف الشركة.
- المعيار الدولي للتقارير المالية 8 ”القطاعات التشغيلية“ – الساري المفعول من 1 يناير 2009. يتطلب المعيار الجديد الذي حل محل معيار المحاسبة الدولي 14 ”التقارير القطاعية“ نهجاً إدارياً في إعداد التقارير القطاعية يتم بموجبه عرض المعلومات القطاعية على نفس الأساس المستخدم لأغراض إعداد التقارير الداخلية. لا يوجد تأثير لهذا المعيار الجديد على موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصاريف الشركة المتعلقة بنشاط تشغيلي واحد (”استثمارات“) وقطاع جغرافي (”الكويت“)، لذلك لم يتم عرض معلومات قطاعية.

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 2.2 معايير وتفسيرات صادرة لكنها غير مطبقة بعد من قبل الشركة

- معيار المحاسبة الدولي 27 (المعدل)، "البيانات المالية المجمعة والمنفصلة" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- معيار المحاسبة الدولي 28 (المعدل)، "الاستثمار في شركات زميلة" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- معيار المحاسبة الدولي 39 (المعدل)، "الأدوات المالية: التحقق والقياس" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2009 و 1 يوليو 2009
- المعيار الدولي للتقارير المالية 3 (المعدل)، "دمج الأعمال" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- المعيار الدولي للتقارير المالية 5 (المعدل)، "الموجودات غير المتداولة المحفوظ بها للبيع والعمليات المتوقعة" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- معيار المحاسبة الدولي 38 (التعديلات)، "الأصول غير الملموسة" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- معيار المحاسبة الدولي 1 (التعديلات)، "عرض البيانات المالية" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- تفسير لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية 17، "توزيع الموجودات غير النقدية على المالكين" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- معيار المحاسبة الدولي 24 (التعديلات) "معاملات مع أطراف ذات صلة" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2011
- المعيار الدولي للتقارير المالية 9 "الأدوات المالية" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013

يتوقع أعضاء مجلس الإدارة أن تطبيق هذه المعايير والتعديلات والتفسيرات في الفترات المستقبلية لن يكون له تأثير مالي مادي على البيانات المالية للشركة في فترة التطبيق الأولى.

### 3. السياسات المحاسبية المهمة

#### 3.1 بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية للشركة وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن لجنة معايير المحاسبة الدولية وتفسيراتها الصادرة من قبل لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات القرار الوزاري رقم 18 لسنة 1990.

#### 3.2 أساس الإعداد

تم عرض هذه البيانات المالية بالدينار الكويتي وقد تم إعدادها على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا موجودات مالية متاحة للبيع المدرجة بالقيمة العادلة. إن السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية مبينة أدناه. تم تطبيق هذه السياسات على أساس مماثل لكل السنوات المعروضة باستثناء ما ورد خلافاً لذلك.

#### 3.3 النقد والنقد المعادل

لأغراض بيان التدفقات النقدية يتألف النقد والنقد المعادل من نقد بالصندوق وأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل قابلة للتحويل بسهولة إلى نقد.

#### 3.4 وودائع لأجل لدى البنوك

تمثل الودائع لأجل وودائع لدى البنوك تستحق خلال فترة ثلاثة شهور أو أكثر من تاريخ الإيداع وتحمل فائدة.

#### 3.5 إيرادات مستحقة وأخرى

يتم إثبات الإيرادات المستحقة والسلف الأخرى مبدئياً بالقيمة العادلة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً مخصص خسائر الانخفاض في القيمة.

#### 3.6 موجودات ومطلوبات مالية

يتم إثبات الأصول أو الالتزام المالي عندما تصبح الشركة طرفاً تعاقدياً في تلك الأداة المالية.

يتم استبعاد إثبات الموجودات المالية عند انتهاء الحقوق التعاقدية المتعلقة بالتدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عند تحويل كل المخاطر والمنافع الجوهرية لهذه الموجودات المالية.

يتم إلغاء إثبات الالتزام المالي عندما يتم الوفاء بالالتزام أو سداها، أو إلغاؤه أو نفاذه.

يتم إثبات الموجودات والمطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة، باستثناء الموجودات والمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، والتي يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 3. السياسات المحاسبية المهمة (يتبع)

#### 3.6 موجودات ومطلوبات مالية (يتبع)

##### 3.6.1 استثمارات

صنفت الشركة استثماراتها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل وموجودات مالية متاحة للبيع.

(أ) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

إن استثمارات الشركة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل تتضمن استثمارات للمتاجرة واستثمارات محددة عند التحقق المبدئي بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

تصنف الاستثمارات ضمن استثمارات للمتاجرة إذا تم امتلاكها بغرض بيعها في المستقبل القريب. تدرج أرباح أو خسائر استثمارات للمتاجرة في بيان الدخل.

(ب) موجودات مالية متاحة للبيع

تصنف استثمارات الشركة في الأوراق المالية كموجودات مالية متاحة للبيع وتدرج بالقيمة العادلة. تم تحديد القيمة العادلة بالشكل المبين في إيضاح 19. يتم إثبات الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة في "الدخل الشامل الآخر" ضمن حساب "التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة" في حقوق الملكية. وعند استبعاد الاستثمار أو التأكد من انخفاض قيمته يتم إثبات الربح أو الخسارة المتراكمة، التي تم إثباتها سابقاً في بيان الدخل الشامل الآخر، في بيان الدخل ويظهر كتعديل إعادة تصنيف ضمن بيان الدخل الشامل الآخر. الموجودات المالية التي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق فيتم إثباتها بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة إن وجدت.

##### 3.6.2 انخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع

يتم تقييم موجودات مالية متاحة للبيع للتأكد من وجود مؤشرات لانخفاض القيمة وذلك بتاريخ كل بيان مالي. تنخفض قيمة موجودات مالية متاحة للبيع عندما يكون هناك دليل موضوعي على تأثر التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للاستثمار نتيجة حادث أو أكثر وقع بعد الإثبات المبدئي للاستثمار.

وفي حالة الأسهم غير المدرجة المصنفة كموجودات مالية متاحة للبيع فإن الهبوط الجوهري أو الطويل في القيمة العادلة للورقة المالية لأدنى من تكلفتها يعتبر مؤشراً موضوعياً على انخفاض القيمة.

عندما تعتبر الموجودات المالية المتاحة للبيع قد انخفضت قيمتها، يتم إثبات الأرباح أو الخسائر المتراكمة، التي تم إثباتها سابقاً في بيان الدخل الشامل الآخر، إلى بيان الدخل للفترة.

فيما يخص الموجودات المالية المتاحة للبيع فلا يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة المثبتة سابقاً في بيان الدخل. إن أي زيادة في القيمة العادلة لاحقة لخسائر الانخفاض في القيمة يتم إثباتها مباشرة في بيان الدخل الشامل الآخر.

##### 3.6.3 المطلوبات المالية

تتضمن المطلوبات المالية للشركة قرض بفائدة وذمم دائنة ومستحقات.

يتم قياس المطلوبات المالية لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

(أ) قرض بفائدة

يثبت قرض بفائدة في بيان المركز المالي بمبلغه الأصلي. تظهر الأقساط المستحقة خلال سنة كمطلوبات متداولة. تُحْمَلُ الفائدة على المصاريف على أساس الاستحقاق، وتدرج المبالغ غير المدفوعة في "ذمم دائنة ومستحقات".

(ب) ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة الدفع في المستقبل عن البضاعة والخدمات المستلمة إذا صدر بها فواتير من المورد أم لا.

##### 3.7 استثمار في شركات زميلة

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي تمارس الشركة تأثيراً جوهرياً عليها لكنها ليست شركات تابعة ولا تمثل حصة في مشروع مشترك. إن التأثير الجوهري هو القدرة على المشاركة في القرارات المالية والسياسات التشغيلية للشركة المستثمر فيها لكنه ليس سيطرة أو سيطرة مشتركة على هذه السياسات.

يتم المحاسبة عن استثمار الشركة في الشركات الزميلة وفقاً لطريقة حقوق الملكية وتتطلب هذه الطريقة إثبات حصة الشركة بتاريخ بيان المركز المالي بالتكلفة بالإضافة لحصة الشركة في كافة التغيرات اللاحقة في صافي موجودات الشركة الزميلة ناقصاً أي انخفاض في القيمة، ويعكس بيان الدخل حصة الشركة في نتائج أعمال الشركة الزميلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 3. السياسات المحاسبية المهمة (يتبع)

#### 3.7 استثمار في شركات زميلة (يتبع)

إن أي زيادة في تكلفة امتلاك حصة الشركة عن صافي القيمة العادلة المحددة للموجودات والمطلوبات والالتزامات الطارئة للشركة الزميلة المسجلة بتاريخ الامتلاك يتم الاعتراف بها كشهرة. يتم إدراج الشهرة ضمن القيمة الدفترية للاستثمار ويتم فحص انخفاض قيمتها كجزء من قيمة هذا الاستثمار. يتم الاعتراف في الحال في بيان الدخل بأي زيادة، بعد إعادة التقدير لحصة الشركة في القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات والالتزامات الطارئة المحددة عن تكلفة الامتلاك.

يتم إثبات كافة التغيرات اللاحقة لحصة الشركة في حقوق ملكية الشركة الزميلة في القيمة الدفترية للاستثمار. يتم تخفيض توزيعات الأرباح المستلمة من الشركات الزميلة من القيمة الدفترية للاستثمار. ربما تكون التعديلات على القيمة الدفترية ضرورية للتغيرات في حصة الشركة في الشركة الزميلة الناتجة عن التغيرات الناتجة من بيان دخل شامل آخر للشركة الزميلة أو بنود أخرى مثبتة مباشرة في حقوق ملكية الشركة الزميلة أو الشركة، حيثما كان مناسباً.

عندما تساوي حصة الشركة من الخسائر أو تتجاوز حصتها من شركة زميلة، بما في ذلك أي ذمم مدينة أخرى غير مضمونة، يتم وقف إثبات المزيد من الخسائر إلا إذا كان على الشركة التزاماً أو قامت بالسداد نيابة عن الشركة الزميلة.

يتم حذف الأرباح غير المحققة في المعاملات المالية مع الشركة الزميلة بحدود حصة الشركة في الشركة الزميلة، ويتم حذف الخسائر غير المحققة أيضاً ما لم توفر المعاملة دليلاً على انخفاض في قيمة الأصل المحول. يتم إجراء تقييم لانخفاض قيمة الاستثمارات في الشركات الزميلة عندما يوجد دليل على انخفاض قيمة الأصل أو عندما تكون الخسائر التي تم الاعتراف بها في سنوات سابقة لم تعد قائمة.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة الزميلة بتاريخ البيانات المالية للشركة أو بتاريخ مبكر لا يزيد عن ثلاثة أشهر من تاريخ البيانات المالية للشركة. يتم تعديل المبالغ الواردة في البيانات المالية للشركات الزميلة، حيثما كان ذلك ضرورياً، لضمان توافقها مع السياسات المحاسبية التي تطبقها الشركة. وحيثما يكون ذلك عملياً فإنه يتم إدخال تعديلات بأثار العمليات المهمة أو الأحداث الأخرى التي أجريت بين تاريخ البيانات المالية للشركات الزميلة وتاريخ البيانات المالية للشركة.

#### 3.8 أثاث ومعدات

يتم إدراج أثاث ومعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة. ويتم احتساب استهلاك الموجودات بطريقة القسط الثابت لتوزيع تكلفة الموجودات ناقصاً قيمها التخريدية على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها كما يلي:

السنوات

4

6-7

أجهزة كمبيوتر

أثاث وتركيبات وموجودات أخرى

يتم مراجعة القيم الدفترية والتخريدية للموجودات وأعمارها الإنتاجية وتعديلها، حيثما كان ذلك مناسباً، بتاريخ كل بيان مركز مالي.

#### 3.9 المخصصات

تثبت المخصصات فقط عندما يكون على الشركة التزام حالي (قانوني أو متوقع حدوثه) نتيجة لحدث سابق يكون من المرجح معه أن يتطلب ذلك تدفقاً صادراً للموارد الاقتصادية لتسوية الالتزام، مع إمكانية إجراء تقدير لمبلغ الالتزام بشكل موثوق به. إن المبلغ المدرج كمخصص هو أفضل تقدير للمبلغ المطلوب لتسوية الالتزام الحالي بتاريخ بيان المركز المالي. وعندما تكون كل أو بعض المنافع الاقتصادية مطلوبة لتسوية مخصص من المتوقع أن يتم استردادها من طرف آخر، فإن الذمم المدينة تثبت كأصل إذا كان من المؤكد ظاهرياً أنه سيتم استرداد النفقات وأن مبلغ الذمم المدينة يمكن قياسه بشكل موثوق به. تظهر المصاريف المتعلقة بأي مخصص في بيان الدخل مخصوماً منها أي استرداد للمصاريف. فإذا كان تأثير القيمة الزمنية للمال مادياً فإنه يتم خصم المخصصات باستخدام معدل يعكس المخاطر المحددة بالالتزام حيثما كان ذلك ملائماً. عند استخدام الخصم يتم إثبات الزيادة في المخصص الناتجة عن مرور الوقت كتكلفة تمويل.

#### 3.10 مخصص نهاية خدمة الموظفين

يتم عمل مخصص للمبالغ المستحقة للموظفين بموجب قانون العمل الكويتي وعقود التوظيف. ويمثل هذا الالتزام غير الممول المبلغ المستحق لكل موظف في حالة إنهاء خدماته بتاريخ بيان المركز المالي وهو يقارب القيمة الحالية للمديونية النهائية.

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 3. السياسات المحاسبية المهمة (يتبع)

#### 3.11 حقوق الملكية والاحتياطات ومدفوعات توزيعات الأرباح

يمثل رأس المال القيمة الاسمية للأسهم التي تم إصدارها.

تدرج فروقات تحويل العملة الأجنبية الناتجة من ترجمة الشركات الأجنبية للشركة ضمن احتياطي تحويل عملة أجنبية. تدرج الأرباح والخسائر الناتجة من بعض الأدوات المالية ضمن التغيرات المتراكمة في احتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع.

تتضمن الأرباح المرحلة كافة الأرباح الحالية والأرباح المرحلة من الفترة السابقة.

يتم إثبات توزيعات أرباح كمطلوبات في البيانات المالية للشركة في الفترة التي يتم فيها اعتماد تلك التوزيعات من قبل المساهمين.

#### 3.12 أسهم خزينة

تتألف أسهم الخزينة من أسهم رأس المال المصدرة للشركة والمعاد شراؤها من قبل الشركة ولم يتم حتى حينه إعادة إصدارها أو إلغائها. يتم المحاسبة عن أسهم الخزينة بطريقة التكلفة. وطبقاً لطريقة التكلفة يتم إدراج المتوسط المرجح لتكلفة الأسهم المشتراة في حساب مقابل ضمن حقوق المساهمين. عند إعادة إصدار أسهم الخزينة يتم إدراج الأرباح الناتجة ضمن حساب منفصل في حقوق الملكية (الربح من بيع أسهم خزينة) والذي يعتبر غير قابل للتوزيع. يتم تحميل أية خسائر محققة على نفس الحساب في حدود الرصيد الدائن لذلك الحساب. ويتم تحميل أي خسائر إضافية على الأرباح المرحلة ثم الاحتياطات. تستخدم الأرباح المحققة لاحقاً عن بيع أسهم الخزينة أولاً لمقابلة الخسائر المسجلة سابقاً في الاحتياطات والأرباح المرحلة والربح الناتج عن بيع أسهم الخزينة. لا يتم دفع توزيعات أرباح نقدية على هذه الأسهم. ويؤدي إصدار أسهم منحة إلى زيادة عدد أسهم الخزينة بنفس النسبة وتخفيض متوسط تكلفة السهم الواحد بدون التأثير على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

#### 3.13 الاعتراف بالإيرادات

يتم إثبات إيرادات توزيعات الأرباح عند ثبوت الحق في تحصيلها.

يتم إثبات إيرادات الفوائد على أساس الاستحقاق باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

#### 3.14 ترجمة عملة أجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى عملة التشغيل (الدينار الكويتي) حسب أسعار التحويل السائدة بتاريخ المعاملة. يتم إثبات أرباح وخسائر تحويل العملة الأجنبية الناتجة عن تسوية هذه المعاملات ومن إعادة قياس البنود النقدية وفقاً لمعدلات التحويل في نهاية السنة في بيان الدخل.

يتم تحويل البنود التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية حسب سعر التحويل السائد بتاريخ المعاملة (لا يتم إعادة تحويلها). يتم تحويل البنود التي يتم قياسها بالقيمة العادلة حسب سعر التحويل بتاريخ تحديد القيمة العادلة.

### 4. الأحكام المحاسبية المهمة والتقديرات غير المؤكدة

#### الأحكام المحاسبية

في سياق تطبيق السياسات المحاسبية للشركة استخدمت الإدارة الأحكام والتقديرات عند تحديد المبالغ المعترف بها في البيانات المالية. وأهم استخدام للأحكام والتقديرات هو كما يلي:

#### انخفاض قيمة الاستثمارات

تعامل الشركة الموجودات المالية المتاحة للبيع على أنها قد انخفضت قيمتها عندما يكون هناك انخفاضاً هاماً أو لفترة طويلة في القيمة العادلة بأقل من التكلفة. إن تحديد ما هو "مهم" أو "فترة طويلة" يتطلب حكماً هاماً. وبالإضافة إلى ذلك تقييم الشركة، من ضمن عوامل أخرى، التغير العادي في سعر السهم للاستثمارات المسعرة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للاستثمارات غير المسعرة.

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 4. الأحكام المحاسبية المهمة والتقديرات غير المؤكدة (يتبع)

#### التقديرات غير المؤكدة

إن الافتراضات المستقبلية والمصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات بتاريخ بيان المركز المالي، والتي لها خطر جوهري يتسبب في تسويات مادية لحسابات الموجودات والالتزامات بالبيانات المالية للسنة القادمة قد تم شرحها فيما يلي:

يعتمد تقييم الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المسعرة على إحدى معاملات السوق الحديثة التالية:

- معاملات حديثة على أسس تجارية بحتة.
- القيمة العادلة الحالية للأدوات الأخرى المشابهة بشكل جوهري.
- التدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بمعدلات حالية مطبقة على بنود ذات شروط وسمات مخاطر مشابهة.
- نماذج التقييم الأخرى.

يتطلب تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المسعرة تقديراً هاماً.

### 5. النقد والنقد المعادل

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
750	1,000	نقد في الصندوق
2,759,035	3,961,395	نقد لدى البنوك
-	1,400,000	ودائع قصيرة الأجل
1,187,562	833,326	نقد في محافظ ومؤسسات مالية محلية
3,947,347	6,195,721	

### 6. ودائع لأجل لدى البنوك

تتمثل ودائع لأجل لدى البنوك في ودائع ذات فترة استحقاق أصلية أكثر من ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع بفائدة 3.13% (2008: من 3.05% إلى 7.6%) سنوياً.

### 7. موجودات مالية متاحة للبيع

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
6,876,200	2,673,515	أوراق مالية مسعرة
6,177,495	5,488,792	صناديق غير مسعرة
89,530,451	122,556,060	أوراق مالية غير مسعرة
102,584,146	130,718,367	

خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2008 طبقت الشركة تعديلات معيار المحاسبة الدولي 39: الأدوات المالية - التحقق والقياس الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية في 13 أكتوبر 2008، ونتيجة لذلك أعادت الشركة تصنيف استثماراتها المحتفظ بها للمتاجرة والتي تبلغ قيمتها الدفترية 7,087,262 دينار كويتي من "استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" (موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة) إلى "استثمارات متاحة للبيع" بداية من 31 ديسمبر 2008.

أثبتت الشركة خسارة انخفاض قيمة تبلغ 382,509 دينار كويتي (2008: لا شيء) فيما يتعلق بالاستثمارات المعاد تصنيفها (المحتفظ بها حالياً والتي كان محتفظ بها كما في 31 ديسمبر 2008) في بيان الدخل. وتم إدراج هذا المبلغ في الخسارة الإجمالية لانخفاض القيمة الذي يبلغ 383,589 دينار كويتي (2008: 1,981,642 دينار كويتي) المسجل في بيان الدخل.

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 7. موجودات مالية متاحة للبيع (يتبع)

سجلت الشركة ربحاً غير محقق بمبلغ 1,062,771 دينار كويتي (2008: لا شيء) متعلق بالاستثمارات المعاد تصنيفها في الدخل الشامل الآخر للسنة مدرج في حساب التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة في حقوق الملكية. لولم تطبق الشركة تعديلات معيار المحاسبة الدولي 39 لكان تم تسجيل هذا الربح غير المحقق في بيان الدخل للسنة.

يمثل بند صناديق غير مسعرة استثمارات في صناديق محلية وأجنبية مدارة من قبل مديري محافظ.

يمثل بند سندات حقوق ملكية غير مسعرة حصص استثمار بنسبة 6% في شركة ايكويت للبتروكيماويات ش.م.ك.م (”إيكويت“) والشركة الكويتية للأوليفينات (ش.م.ك.م) ومقرهما دولة الكويت.

تم تحديد القيمة العادلة للاستثمار في أوراق مالية غير مسعرة لشركتين بمبلغ 120,750,000 دينار كويتي (2008: 89,530,451 دينار كويتي) من قبل الإدارة باستخدام طريقة التقييم المناسبة بناءً على المعلومات الأخيرة المتوفرة عن النتائج والتوقعات المستقبلية لهاتين الشركتين، والتي تم إثبات ربح غير محقق لها بمبلغ 31,219,549 دينار كويتي (2008: خسارة غير محققة بمبلغ 4,590,675 دينار كويتي) في الدخل الشامل الآخر. كما في 31 ديسمبر 2009 بلغ إجمالي الربح غير المحقق المتراكم المثبت في حساب ”التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة“ في حقوق الملكية فيما يخص هذه الأوراق المالية غير المسعرة مبلغ 40,741,992 دينار كويتي (2008: 9,522,443 دينار كويتي).

خلال 2009 اشترت الشركة حصة من حقوق ملكية الشركة المتحدة للمشروعات النفطية ش.م.ك.م بنسبة 12.4% بمبلغ 1,806,060 دينار كويتي من طرف ذي صلة (إيضاح 18). تم إثبات الأسهم غير المسعرة في الشركة المتحدة للمشروعات النفطية بالقيمة العادلة حيث أنها تعتمد على سعر آخر عملية. إن جزءاً من استثمار في أسهم غير مسعرة مرهون كضمان لقرض بفائدة تم الحصول عليه خلال السنة (إيضاح 10).

### 8. استثمارات في شركات زميلة

لدى الشركة الاستثمارات التالية في الشركات الزميلة:

نسب الملكية (%)		اسم الشركة الزميلة	بلد التأسيس
2008	2009		
20	20	الشركة الكويتية للعطريات (ش.م.ك) مقفلة	دولة الكويت
42.5	42.5	شركة الميثانول الجزائرية	الجزائر

تقوم الشركة الكويتية للعطريات (ش.م.ك) مقفلة بإنتاج وبيع المنتجات العطرية ومشتقاتها.

خلال 2009 ساهمت الشركة بمبلغ لا شيء (2008: 5,603,568 دولار أمريكي (ما يعادل 1,486,000 دينار كويتي) من إجمالي التزاماتها الاستثمارية البالغة 43.5 مليون دولار أمريكي في شركة الميثانول الجزائرية. لم تبدأ الشركة الزميلة عملياتها بعد (إيضاح 18).

فيما يلي القيمة الدفترية لكل شركة زميلة:

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
33,524,200	44,077,801	الشركة الكويتية للعطريات (ش.م.ك) مقفلة
1,291,201	1,180,919	شركة الميثانول الجزائرية
34,815,401	45,258,720	

متضمن في القيمة الدفترية للشركة الكويتية للعطريات كما في 31 ديسمبر 2009 مبلغ 12,050,000 دينار كويتي (31 ديسمبر 2008: لا شيء) يمثل حصة الشركة في رأس المال الإضافي المطلوب من قبل الشركة الزميلة خلال 2009 وقد تم دفعه بالكامل.

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 8. استثمارات في شركات زميلة (يتبع)

إن الجدول المبين أدناه يلخص المعلومات المتعلقة باستثمار الشركة في الشركات الزميلة:

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
		الحصة في شركات زميلة من واقع بنود المركز المالي:
28,200,001	<b>16,793,877</b>	موجودات متداولة
89,484,000	<b>125,841,600</b>	موجودات غير متداولة
(4,667,200)	<b>(7,333,157)</b>	مطلوبات متداولة
(78,201,400)	<b>(90,043,600)</b>	مطلوبات غير متداولة
34,815,401	<b>45,258,720</b>	صافي الموجودات
2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
		حصة المجموعة من إيرادات ونتائج شركات زميلة:
887,500	<b>6,083,800</b>	الإيرادات
(1,495,964)	<b>(5,231,674)</b>	النتائج

### 9. ذمم دائنة وأخرى

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
97,328	<b>64,667</b>	دائنون متنوعون
2,168,332	<b>1,801,384</b>	توزيعات أرباح دائنة
-	<b>117,801</b>	المستحق لمؤسسة الكويت للتقدم العلمي
-	<b>184,292</b>	المستحق لضريبة دعم العمالة الوطنية
-	<b>12,409</b>	زكاة دائنة
35,321	<b>170,167</b>	ذمم موظفين دائنة
27,275	<b>25,000</b>	ذمم دائنة أخرى
2,328,256	<b>2,375,720</b>	

### 10. قرض بفائدة

حصلت الشركة في 25 نوفمبر 2009 على قرض لأجل من بنك محلي بمبلغ 10,000,000 دينار كويتي يستحق السداد بالكامل خلال فترة ثلاث (3) سنوات من تاريخ الاتفاقية. يحمل هذا القرض معدل فائدة بسعر السوق وهو مضمون بجزء من استثمار الشركة في أسهم شركة ايكويت (إيضاح 7).

### 11. رأس المال

يتكون رأس مال الشركة المصرح به والمصدر والمدفوع من 1,100 مليون سهم (2008: 1,100 مليون سهم) بقيمة 100 فلس للسهم. كما في 31 ديسمبر 2009 كان هناك 573,442 سهماً (2008: 573,442 سهماً)، بقيمة 100 فلس للسهم، لم يتم تخصيصها بسبب بعض الإجراءات غير المكتملة.

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### .12. الاحتياطي الإجباري

وفقاً لقانون الشركات التجارية الكويتي لعام 1960 وعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة يتم تحويل 10% من أرباح السنة (قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة والذكاة) إلى الاحتياطي الإجباري. ويحق للشركة إيقاف هذا التحويل عندما يصل رصيد الاحتياطي إلى 50% من رأس المال المدفوع. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا لتوزيع أرباح تصل إلى 5% على رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح بمثل هذه التوزيعات.

### .13. الاحتياطي الاختياري

وفقاً لعقد تأسيس الشركة يتم تحويل نسبة مئوية معينة من أرباح السنة (قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة والذكاة) للاحتياطي الاختياري. ومن الممكن إيقاف مثل هذا التحويل بقرار من المساهمين في اجتماع الجمعية العامة السنوية بناء على توصية مجلس الإدارة. لا توجد قيود على توزيع هذا الاحتياطي.

### .14. أسهم خزينة

2008	2009	
1,000,000	<b>3,524,807</b>	عدد أسهم الخزينة
% 0.09	<b>% 0.32</b>	نسبة الأسهم المصدرة
164,000	<b>648,564</b>	القيمة السوقية (بالدينار الكويتي)
238,750	<b>720,844</b>	التكلفة (دينار كويتي)

### .15. مصاريف عمومية وإدارية

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
533,756	<b>91,043</b>	تكاليف مشروع
46,867	<b>53,943</b>	إيجار مكتب
336,875	<b>404,671</b>	أخرى
917,498	<b>549,657</b>	

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 16. ربحية / (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية / (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة بقسمة ربح / (خسارة) السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة للسنة بعد تعديل أسهم الخزينة كما يلي:

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
(5,622,953)	7,098,268	ربح / (خسارة) السنة (دينار كويتي)
الأسهم	الأسهم	
1,099,373,797	1,099,426,558	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
(170,137)	(2,263,055)	المتوسط المرجح لعدد أسهم الخزينة
1,099,203,660	1,097,163,503	المتوسط المرجح لعدد الأسهم وربحية / (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة
فلس	فلس	
(5.12)	6.47	ربحية / (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة

### 17. توزيعات الأرباح المقترحة

خلال الاجتماع الذي عقد في 7 فبراير 2010 أوصى مجلس الإدارة بعدم توزيع أرباح نقدية أو أسهم منحة عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2009، إن هذا المقترح خاضع لموافقة الجمعية العامة السنوية للمساهمين.

### 18. معاملات مع أطراف ذات صلة

تتمثل الأطراف ذات الصلة بشكل رئيسي في الشركات الزميلة، والمساهمين الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة، وموظفي الإدارة الرئيسيين، والشركات التي تسيطر عليها هذه الأطراف أو التي لها تأثير جوهري عليها بشكل مشترك. يتم اعتماد سياسات وشروط التسعير لهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

إن المعاملات مع الأطراف ذات الصلة المتضمنة في بيان الدخل هي كما يلي:

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
(22,500)	(54,000)	مصاريف عمومية وإدارية

خلال عام 2009، اشترت الشركة 12.4% من أسهم الشركة المتحدة للمشروعات النفطية ش.م.ك. (مقابلة) مقابل مبلغ 1,806,060 دينار كويتي من طرف ذي صلة (إيضاح 7).

#### مكافأة موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي مكافأة مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين الآخرين خلال السنة:

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
217,167	245,458	مزايا قصيرة الأجل
21,528	10,701	مخصص نهاية خدمة الموظفين
238,695	256,159	

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

## 19. الأدوات المالية

تستخدم الشركة ضمن نشاطها العادي أنواعاً مختلفة من الأدوات المالية. المعلومات عن المخاطر المالية والقيمة العادلة للأدوات المالية هي كما يلي:

## (أ) إدارة رأس المال

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأس المال في المحافظة على قدرة الشركة على الاستمرار في النشاط ككيان مستمر من خلال تحقيق أفضل وضع لرصيد المديونية وحقوق الملكية وذلك حتى تتمكن الشركة من تحقيق عوائد للمساهمين وفوائد للشركاء، وكذلك تقديم عوائد مناسبة للمساهمين خلال تسعير المنتجات والخدمات بما يتفق مع مستوى المخاطر.

تحدد الشركة مبلغ رأس المال تناسبياً مع المخاطر. تدير الشركة رأس المال ويتم إجراء التعديلات عليه في ضوء التغيرات في الظروف الاقتصادية وفي خصائص الموجودات ذات العلاقة. وبغرض الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يجوز للشركة تعديل مبلغ توزيعات الأرباح المدفوعة للمساهمين أو إعادة رأس المال للمساهمين أو إصدار أسهم رأس مال جديدة أو ديون و/أو بيع موجودات بهدف تخفيض الدين.

يتكون هيكل رأسمال الشركة من قرض بفائدة، ونقد وأرصدة لدى البنوك، وودائع لأجل، وحقوق الملكية، التي تمثل رأس المال الصادر والاحتياطيات والأرباح المرحلة.

## (ب) السياسات المحاسبية المهمة

تم الإفصاح عن تفاصيل السياسات المحاسبية المهمة والطرق المستخدمة متضمناً ذلك معايير الاعتراف وأسس القياس وأسس الاعتراف بالإيرادات والمصاريف فيما يتعلق بكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية في الإيضاح رقم 3 حول البيانات المالية.

## (ج) فئات الأدوات المالية

2009	2008	
دينار كويتي	دينار كويتي	
6,195,721	3,947,347	الموجودات المالية
9,000,000	-	أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
130,718,367	102,584,146	ودائع لأجل لدى البنوك
		موجودات مالية متاحة للبيع

## (د) المطلوبات المالية

2009	2008	
دينار كويتي	دينار كويتي	
2,375,720	2,328,256	ذمم دائنة وأخرى
10,000,000	-	قرض بفائدة

## (د) مخاطر سعر الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تذبذب قيمة الأداة المالية بسبب التغيرات في سعر الفائدة السوقية. إن الأدوات المالية التي يحتتمل أن تعرض الشركة لمخاطر سعر الفائدة تتألف بشكل رئيسي من قرض بفائدة.

يوضح الجدول التالي حساسية بيان الدخل للتغيرات المحتملة بشكل معقول في معدلات الفائدة مع بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة.

إن حساسية بيان الدخل هي تأثير التغيرات المفترضة في معدلات الفائدة على ربح (خسارة) الشركة قبل حصة الكويت للتقدم العملي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة، للسنة على أساس السعر المتغير للموجودات والمطلوبات المالية المحتفظ بها كما في 31 ديسمبر 2009. لا يوجد تأثير على الدخل الشامل الآخر.

حركة تبلغ 50 نقطة الأساس

التأثير على بيان الدخل

2009	2008	
دينار كويتي	دينار كويتي	
500,000	-	قرض بفائدة متغيرة

من المتوقع أن يكون تأثير الانخفاض في معدل الفائدة مساوياً ومقابلاً لتأثير الزيادة الموضحة أعلاه.

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 19. الأدوات المالية (يتبع)

هـ) مخاطر الائتمان

إن الشركة معرضة لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بالخسائر التي يجب إثباتها في حالة عجز الأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتها التعاقدية. إن تعرض الشركة لمخاطر الائتمان يكمن بصورة أساسية في أرصدة بنكية وودائع لأجل لدى البنوك. كما في تاريخ بيان المركز المالي كان أقصى تعرض الشركة لمخاطر الائتمان مساويا للقيمة الدفترية للموجودات المبيّنة في بيان المركز المالي.

و) مخاطر أسعار حقوق الملكية

إن مخاطر سعر حقوق الملكية هي مخاطر تذبذب الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار حقوق الملكية. إن الأدوات المالية التي يحتل أن تعرض الشركة لمخاطر حقوق الملكية تتألف بشكل رئيسي من موجودات مالية متاحة للبيع. تدير الشركة هذه المخاطر من خلال تنويع استثماراتها على أساس توزيعات الأصل المحددة مسبقا على فئات متعددة والتقييم المستمر لشروط السوق والاتجاهات وتقدير الإدارة لتغيرات طويلة وقصيرة الأجل في القيمة العادلة.

يوضح الجدول التالي حساسية التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع للتغيرات المحتملة في أسعار حقوق الملكية بشكل معقول مع ثبات كل المتغيرات الأخرى. من المتوقع أن يكون تأثير الانخفاض في أسعار حقوق الملكية مساوي ومقابل لتأثير الزيادة الموضحة أدناه.

التأثير على دخل / حقوق الملكية 2008	التغير في سعر حقوق الملكية 2008	التأثير على دخل / حقوق الملكية 2009	التغير في سعر حقوق الملكية 2009	
دينار كويتي		دينار كويتي		
103,514	%+5	7,145	%+5	مسعرة - الكويت
275,632	%+5	126,530	%+5	مسعرة - أخرى
4,553,660	%+5	6,099,209	%+5	غير مسعرة - الكويت
196,401	%+5	212,730	%+5	غير مسعرة - أخرى

ز) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في الصعوبات التي يمكن أن تتعرض لها الشركة للحصول على الأموال لتلبية الالتزامات المتعلقة بالأدوات المالية. وإدارة هذه المخاطر تستثمر الشركة بشكل دوري في ودائع بنكية أو أدوات أخرى التي يمكن تحقيقها مباشرة. وتقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق للتأكد من الاحتفاظ بالسيولة الكافية.

الإجمالي	من 1 إلى 5 سنوات	من 3 إلى 12 شهرًا	من 1 إلى 3 أشهر	خلال شهر	2009
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
12,030,959	11,330,959	525,000	175,000	-	قرض بفائدة
2,375,720	26,360	173,260	360,297	1,815,303	دائون ودمم دائنة أخرى
14,406,679	11,357,319	698,260	535,297	1,815,303	مجموع المطلوبات
12,106,940	11,000,000	-	-	1,106,940	ارتباطات

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

## 19. الأدوات المالية (يتبع)

					2008
					خلال
					شهر
					من 1 إلى
					3 أشهر
					دينار كويتي
					من 3 إلى 12
					شهرًا
					دينار كويتي
					من 1 إلى 5
					سنوات
					دينار كويتي
					الإجمالي
					دينار كويتي
					دائنون ودمم دائنة أخرى
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,378,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256
					2,184,840
					95,772
					34,596
					13,048
					2,328,256

## إيضاحات حول البيانات المالية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 19. الأدوات المالية (يتبع)

ج) قياسات القيمة العادلة المثبتة في بيان المركز المالي

يقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بعد التحقق المبدئي بالقيمة العادلة، مصنفة في مستويات من 1 إلى 3 على أساس درجة دعم القيمة العادلة الخاصة بكل مستوى بمصادر يمكن تحديدها.

- قياسات القيمة العادلة للمستوى 1 مستمدة من الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات ومطلوبات مماثلة.
- قياسات القيمة العادلة للمستوى 2 مستمدة من مدخلات بخلاف الأسعار المعلنة الواردة في المستوى 1 المدعومة بمصادر يمكن تحديدها للموجودات أو المطلوبات إما بشكل مباشر (أي، الأسعار) أو بشكل غير مباشر (أي، مستمدة من الأسعار).
- قياسات القيمة العادلة للمستوى 3 مستمدة من أساليب تقييم تتضمن مدخلات للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات سوق مدعومة بمصادر يمكن تحديدها (مدخلات غير مدعومة بمصادر يمكن تحديدها).

31 ديسمبر 2009	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	الإجمالي
	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
موجودات مالية متاحة للبيع	2,673,515	-	-	2,673,515
أوراق مالية مسعرة	-	5,488,792	-	5,488,792
صناديق غير مسعرة	-	-	120,750,000	120,750,000
أوراق مالية غير مسعرة	-	-	-	-
الإجمالي	2,673,515	5,488,792	120,750,000	128,912,307

تسوية قياسات القيمة العادلة للمستوى 3 للموجودات المالية

31 ديسمبر 2009	موجودات مالية متاحة للبيع	دينار كويتي
كما في 1 يناير 2009	89,530,451	
إجمالي الأرباح أو الخسائر في الدخل الشامل الآخر	31,219,549	
كما في 31 ديسمبر 2009	120,750,000	

وفقاً للتعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية 7، فإن الشركة معفاة من الإفصاح عن معلومات المقارنة.

### 20. التزامات استثمار

لدى الشركة التزامات مستقبلية تتعلق باستثمارات فيما يلي:

- في 5 يونيو 2006 ارتبطت الشركة باستثمار بمبلغ 16.13 مليون دولار أمريكي (6%) فيما يتعلق بالتزاماتها تجاه الالتزام الأساسي للمساهمين و11.28 مليون دولار أمريكي (6%) تجاه الالتزام الإضافي للمساهمين في الشركة الكويتية للأوليفينات (ش.م.ك) مقفلة من خلال إصدار خطاب اعتماد بديل غير قابل للإلغاء لصالح الشركة الكويتية للأوليفينات (ش.م.ك) مقفلة.
- شركة الميثانول الجزائرية، من خلال كونسورتيوم إجمالي مبلغ 37.93 مليون دولار أمريكي فيما يخص التزاماتها وفقاً لـ "كفالة الشركات الأم".
- الشركة المتحدة للمشروعات النفطية بمبلغ 1.1 مليون دينار كويتي فيما يخص التزامها لشراء حصة بنسبة 7.6% من حقوق ملكية الشركة المتحدة للمشروعات النفطية من طرف ذي صلة بموجب "اتفاقية شراء الحصة" كما في 2 أغسطس 2009.